

iPECS

**Телефоны
LIP-8002E/2AE**

**Руководство
пользователя
для систем
iPECS-MG
iPECS-LIK
iPECS SBG-1000**

История изменений

Выпуск	Дата	Примечание
1.0	Март 2012	Первоначальное издание



Утилизация старого оборудования

1. Если устройство маркировано указанным символом (зачеркнутый мусорный бак на колесах), это означает, что на устройство распространяется действие Европейской директивы 2002/96/ЕС.
2. Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов при помощи специальных способов, которые назначаются правительством или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого устройства поможет предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Более подробную информацию об утилизации старых устройств можно получить в органах городского самоуправления, службе утилизации отходов или в месте приобретения продукта.

Copyright 2012 LG-Ericsson, Ltd Все права защищены.

Авторские права на этот документ принадлежат компании LG-Ericsson Co., Ltd. Любое несанкционированное копирование, использование и распространение данных материалов полностью или частично строго запрещено в соответствии с Законом об авторском праве. Компания LG-Ericsson оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления. Информация, предоставленная компанией LG-Ericsson в этом документе, достоверна и проверена, но не претендует на исключительную точность во всех остальных случаях. LG-Ericsson и iPECS являются торговыми знаками компании LG-Ericsson Co., Ltd. Все другие наименования продуктов являются торговыми знаками, зарегистрированными соответствующими компаниями.

Важные указания по технике безопасности

Чтобы избежать неожиданных опасностей или ущерба, пожалуйста, прочитайте эту информацию перед установкой или ремонтом вашего телефона. В информационных целях предоставляются ниже следующие предупреждающие и предостерегающие сообщения:



Предупреждение: Во избежание поражения электрическим током, не используйте телефон в местах с высокой влажностью, таких как ванная комната, бассейн и т.д.



Внимание: Чтобы избежать повреждения телефона, используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, разрешенные к применению компанией LG-Ericsson. Использование других аккумуляторов и зарядных устройств лишает вас гарантии и может привести к взрыву.



Warning

1. Только обученный и квалифицированный обслуживающий персонал должен устанавливать, заменять или ремонтировать телефонный аппарат.
2. Не допускайте попадания жидкости (например, воды) внутрь телефона. Если жидкость все же попала в телефон, не используйте телефон и обратитесь в сервисный центр, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.
3. Если вы увидели дым или почувствовали запах гари во время использования телефона, немедленно отключите кабели электропитания и телефонной линии. Не предпринимая попыток самостоятельно отремонтировать устройство, сразу же обратитесь в сервисный центр.
4. Если для питания телефона вы используете адаптер питания, не прикасайтесь к вилке сетевого шнура влажными руками. Это может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению оборудования.
5. Запрещается использовать телефон во время грозы. Удар молнии может привести к пожару и тяжелым электрическим или акустическим травмам.
6. Запрещается использовать адаптер питания, если шнур питания или розетка повреждены. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Caution

1. Запрещайте детям хвататься за подключенные к телефону кабели и тянуть их. Это может причинить детям травмы или привести к повреждению оборудования.
2. Внутри наушника гарнитуры находится магнитное устройство, которое может притягивать иголки или различные мелкие металлические предметы. Держите гарнитуру подальше от таких объектов и всегда проверяйте ее перед использованием.
3. Запрещается устанавливать и эксплуатировать телефон в чрезмерно пыльных, влажных или подверженных вибрации местах.
4. Для установки телефонного аппарата выбирайте хорошо проветриваемое и сухое место.

5. Запрещается подключать несколько разветвителей питания в одну розетку. Это может вызвать перегрев розетки или вилки шнура и привести к возникновению пожара или повреждению вилки шнура.
6. Запрещается класть тяжелые предметы на телефон.
7. Не роняйте и не бросайте телефонную трубку.
8. Разряд статического электричества может повредить электронные компоненты.
9. Держите устройство вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла.
10. Внутри устройства нет деталей, которые предназначены для обслуживания пользователем. Запрещается вставлять отвертки или металлические предметы к телефону. Это может привести к поражению электрическим током или повреждению оборудования и сделает вашу гарантию недействительной.
11. Для очистки телефона пользуйтесь только мягкой сухой тканью. Запрещается использовать для этой цели летучие растворители, такие как бензин, спирт или ацетон, так как это может вызвать пожар или привести к обесцвечиванию или повреждению пластмассы. Не используйте для чистки поверхности телефона воск или силиконовые продукты, поскольку они могут попасть внутрь, что станет причиной нестабильной работы вашего оборудования.

[ЕС]

Декларация соответствия требованиям ЕС:

Компания LG-Ericsson, Ltd заявляет, что оборудование, указанное в этом документе, имеет знак соответствия "CE", который указывает, что данное оборудование соответствует требованиям Директивы ЕС R&TTE 1999/5/ЕС, а также соответствует требованиям Директивы по электромагнитной совместимости (2004/108/ЕС) и Директивы по низковольтным устройствам (2006/95/ЕС).

Копии Сертификатов соответствия на данное оборудование можно получить, обратившись к местному торговому представителю компании LG-Ericsson.

[США/США]

Заявление о соответствии нормам электромагнитных помех FCC/IC

Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи).

Данное оборудование спроектировано так, чтобы обеспечивать разумную защиту от помех для радиосвязи и признано годным для применения в жилых помещениях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет никакой гарантии,

что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае. Если это оборудование вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке другой цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Если проблема сохраняется, обратитесь к опытному специалисту.

Данное устройство соответствует требованиям части 15/RSS-GEN правил FCC/IC. Эксплуатация устройства зависит от следующих условий;

(1) Данное устройство не должно создавать вредных помех и (2) Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Этот цифровой аппарат класса B соответствует канадскому регламенту ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Использование этого устройства в системе, полностью или частично расположенной на открытом воздухе, может потребовать от пользователя получения лицензии на использование такой системы в соответствии с канадскими правилами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Любые изменения или модификации в конструкции данного устройства, не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Оглавление

1. ВВЕДЕНИЕ.....	1
1.1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	1
1.2 ОПИСЫВАЕМЫЕ ФУНКЦИИ.....	1
1.3 ГРУППИРОВКА ФУНКЦИЙ.....	2
1.4 ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОНА IPЕCS LIP-8002E/2AE.....	2
1.5 УСТАНОВКА ТЕЛЕФОНА LIP-8002E/2AE.....	4
1.5.1 Схема подключений.....	5
1.5.2 Электропитание.....	5
1.5.3 Монтаж на стену.....	6
2. ПРИЕМ ВЫЗОВОВ.....	7
2.1 ОТВЕТ НА ВЫЗОВ В СВОБОДНОМ СОСТОЯНИИ.....	7
2.2 ОТВЕТ НА ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ ВО ВРЕМЯ ТЕКУЩЕГО РАЗГОВОРА.....	8
2.3 ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ ЗВОНКОВЫХ СИГНАЛОВ.....	9
2.4 ОТВЕТ НА ВЫЗОВ, ПОСТУПАЮЩИЙ ДРУГОМУ АБОНЕНТУ.....	10
2.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ НЕ БЕСПОКОИТЬ (DND) ДЛЯ БЛОКИРОВКИ ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ.....	11
2.6 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВОВ.....	12
2.6.1 Переадресация вызовов на другого абонента или на голосовую почту..	12
2.6.2 Переадресация вызовов на внешнего абонента.....	14
2.6.3 Переадресация абонентов на голосовую почту.....	16
3. ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫЗОВОВ.....	20
3.1 ВНУТРЕННИЕ ВЫЗОВЫ.....	20
3.1.1 Использование функции уведомления об ожидающем вызове (Camp-On) при вызове занятого абонента.....	21
3.1.2 Ожидающее сообщение абоненту.....	22
3.2 ВНЕШНИЕ ВЫЗОВЫ.....	23
3.2.1 Выполнение внешних вызовов по соединительным линиям и каналам VoIP	23
3.2.2 Ожидание следующей доступной соединительной линии.....	23
3.2.3 Учетные коды: Отслеживание внешних вызовов для контроля оплаты..	24
3.2.4 Отключение возможности набора со своего телефона:.....	25
3.2.5 Временное преодоление ограничений исходящего набора.....	26
3.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМАТИЗИРОВАННОГО НАБОРА.....	27
3.3.1 Последние набранные номера (LNR).....	27
3.3.2 Использование и ввод сохраненного номера.....	28
3.3.3 Использование системного сокращенного набора.....	29

3.3.4	Использование персонального сокращенного набора	30
3.3.5	Набор номера по имени и ввод имени абонента.....	32
3.3.6	ACNR: Повторный набор занятого внешнего номера до ответа абонента.....	32
4.	ОБРАБОТКА ВЫЗОВОВ.....	34
4.1	Ручной перевод вызова: Передача вызова по другому назначению	34
4.2	Удержание вызова: Постановка вызова в состояние ожидания.....	35
4.3	Объединение абонентов в конференции.....	35
4.3.1	Создание открытых конференций	36
4.4	Парковка вызова: Постановка вызова на удержание для оповещения	38
5.	ПОЛУЧЕНИЕ СООБЩЕНИЙ И ОТВЕТ НА СООБЩЕНИЯ	40
5.1	Ответ на ожидающее сообщение.....	40
5.2	Получение сообщений голосовой почты.....	41
6.	УДАЛЕННЫЙ ДОСТУП К СИСТЕМЕ	44
6.1	Прямой доступ в систему (DISA)	44
6.2	Сервис мобильного абонента	45
7.	ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ.....	48
7.1	Фоновая музыка и музыка при удержании (IPECS-LIK).....	48
7.2	Использование внутренних и внешних оповещений и ответ на оповещение	49
7.3	Системное голосовое примечание (IPECS-LIK, IPECS-MG)	53
8.	НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ И ПРОГРАММИРУЕМЫХ КНОПОК	55
8.1	Настройка параметров абонента	55
8.2	Назначение функций программируемым кнопкам	55
8.3	Настройка сети.....	58
Приложение А Коды функций пользователя		60
Приложение В. Уведомление об использовании программного обеспечения с открытым кодом.....		68

1. Введение

1.1 Общие положения

Ваш телефон подключен к передовой, высокотехнологичной, универсальной и полнофункциональной телекоммуникационной системе, разработанной специально для того, чтобы все офисные коммуникации стали легкими и продуктивными. Применяя решения VoIP, вы в одной IP-сети можете использовать передовые технологические решения для передачи голоса и данных. Каждый телефон iPECS имеет поддержку IP-протокола. При перемещении по офису внутри сети телефонный аппарат сохраняет нормальное рабочее состояние.

1.2 Описываемые функции

Мы предприняли все необходимые усилия для того, чтобы сделать данное руководство пользователя простым и понятным. Руководство начинается с простых операций, производимых при помощи телефона iPECS. далее приводится описание приема и осуществления вызовов, а затем более сложные функции. Каждый раздел содержит краткое описание каждой функции и пошаговые инструкции по их использованию.

Использование функций, которое приводится в данном руководстве, опирается на системный план нумерации по умолчанию. Ваш конкретный план нумерации может отличаться от системного плана по умолчанию. Некоторые функции могут быть недоступны, или использование некоторых функций может быть сопряжено с определенными ограничениями на основе конфигурации системы.

При определенных условиях работы, в частности при выполнении экстренных вызовов, на это оборудование нельзя полагаться (например, при отказе системы электропитания). Для доступа к сервисам, используемым в чрезвычайных ситуациях, должны быть выполнены альтернативные мероприятия.

1.3 Группировка функций

Деление функций на группы образует логическую последовательность. Это сделано для того, чтобы каждую функцию можно было легко найти.

Все функции разделены на группы: *Прием входящих вызовов*, *Выполнение исходящих вызовов* и т.д. Внутри каждой группы функции располагаются в порядке, который определяется частотой использования и сложностью применения функции.

1.4 Описание телефона iPECS LIP-8002E/2AE

Телефон iPECS LIP-8002E/2AE использует передовые технологии VoIP и предназначен для применения в наиболее типичных ситуациях (вестибюль или другие варианты ограниченного использования телефона). На рисунке ниже показан телефон LIP-8002E/2AE.

В общем случае, функции телефона доступны при нажатии *фиксированной* или *программируемой* кнопки, клавиш наборной клавиатуры или при помощи набора кода функции. В настоящем руководстве фиксированные и программируемые кнопки отображаются в тексте в виде прямоугольников, отображающих назначение **КНОПКИ**. Ниже приводятся описания кнопок телефона.

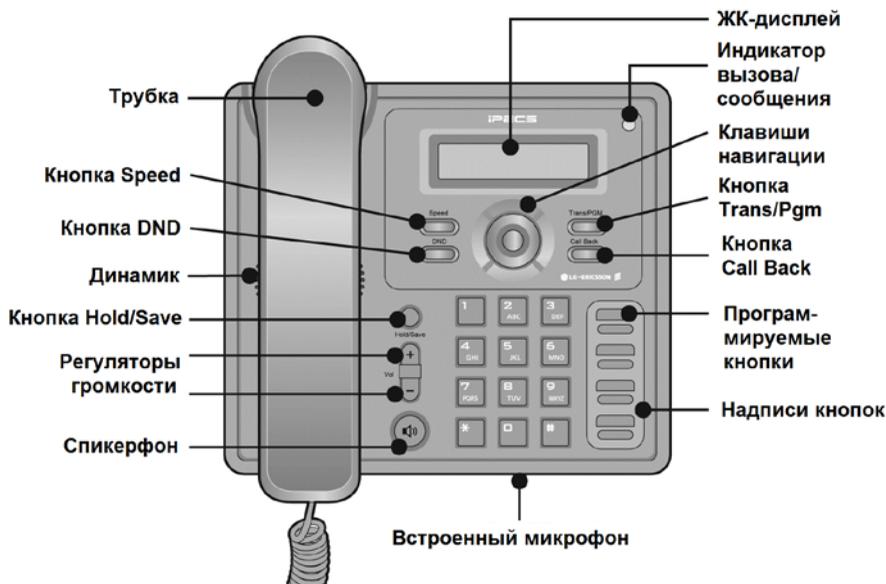


Диаграмма кнопок телефона iPECS LIP-8002E/2AE

DND (Не беспокоить) – Блокирует поступление всех входящих вызовов.

Speed (Сокращенный набор) – Доступ к номерам сокращенного набора и к программированию ячеек сокращенного набора.

Vol ▲ ▼ – Изменяет уровень громкости звонкового сигнала, гарнитуры и устройства громкой связи (спикерфона), служит для управления контрастностью ЖК-дисплея.

Trans/PGM (Перевод/Программирование) – Ручной перевод вызова или вход в режим программирования.

Hold (Удержание вызова) – Помещает активный вызов на удержание; служит для сохранения введенной информации в режиме программирования.

Call Back (Обратный вызов) – Иницирует запрос обратного вызова в случае, если вызываемый абонент занят; вызов будет обслужен после возврата вызываемого абонента в свободное состояние.

Speaker (Спикерфон) – Позволяет осуществлять вызовы и отвечать на них без поднятия трубки с использованием устройства громкой связи (спикерфона). Переключает состояние спикерфона.

Flexible (Программируемые кнопки) – Часть кнопок запрограммирована на системном уровне и служит для отображения состояния соединительных линий, другие кнопки предназначены для программирования пользователем.

Ring/MSG Indicator (Индикатор вызова/сообщений) – Светодиодный индикатор, который светится при поступлении входящего вызова или новых сообщений голосовой почты.

LCD Display (ЖК-дисплей) – Пользовательский интерфейс телефона, предназначенный для отображения информации о состоянии телефона, записей телефонной книги и текстовых сообщений.

Hands-free Microphone (Микрофон) – Используется при разговоре без поднятия трубки с использованием устройства громкой связи (спикерфона).

1.5 Установка телефона LIP-8002E/2AE

Телефонный аппарат LIP-8002E/2AE может быть подключен к любому порту 10/100Base-T стандартного коммутатора Ethernet. При подключении телефона LIP-8002AE к порту коммутатора, на котором предоставляется дистанционное электропитание PoE по стандарту 802.3af, телефон LIP-8002E/2AE получает электропитание по сети Ethernet. Если телефон подключен к локальной сети, предоставляющей дистанционное питание PoE, не используйте адаптер питания. Если питание по локальной сети не предоставляется, необходимо использовать адаптер питания. На рисунке ниже показано, как подключить гарнитуру, кабель питания и сетевой кабель к телефону. (Обратите внимание: телефонный аппарат LIP-8002AE не поддерживает дистанционное электропитание PoE и может использоваться только с прилагаемым адаптером).

1.5.1 Схема подключений

Телефон LIP-8002E/2AE имеет два порта Ethernet. Порт LAN служит для подключения телефона к локальной сети при помощи входящего в комплект поставки кабеля 5 категории с разъемами RJ-45. Порт PC используется для подключения к компьютеру. Подключите один конец прилагаемого кабеля к порту LAN. Второй конец кабеля подключите к вашей локальной сети Ethernet (к настенной розетке или непосредственно к коммутатору), к которой подключена система iPECS. Для обеспечения дистанционного питания телефонного аппарата убедитесь, что на порту локальной сети, к которому вы подключаете телефон, предоставляется электропитание по стандарту PoE 802af.

1.5.2 Электропитание

Телефон LIP-8002E/2AE может получать электропитание от адаптера питания (5В 0,7А) или по кабелю локальной сети Ethernet, используя дистанционное питание по стандарту PoE 802.3af. (Обратите внимание: телефонный аппарат LIP-8002AE не поддерживает дистанционное электропитание PoE и может использоваться только с адаптером питания).

Если вы используете для питания телефона сетевой адаптер, то после подключения телефона к локальной сети вставьте разъем адаптера в порт питания, расположенный в нижней части телефонного аппарата. Разъем шнура питания вставьте в соответствующий разъем на корпусе адаптера, а вилку шнура вставьте в розетку переменного тока.

1.5.3 Монтаж на стену

Если это необходимо, телефон LIP-8002E/2AE можно установить на стене. Нижеследующие инструкции помогут выполнить монтаж телефонного аппарата на стену:

- Сделайте отметки на стене и просверлите два отверстия диаметром 7 мм.
- Вставьте два пластиковых дюбеля в отверстия. Вставьте в дюбели шурупы и закрутите каждый шуруп, оставив под шляпкой зазор примерно 2,5 мм.
- Посадите корпус телефона LIP-8002E/2AE на шурупы и убедитесь в надежности крепления аппарата на стене.
- **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ** - Для обеспечения надежного крепления аппарата на стене может быть необходимо снять телефонный аппарат и затянуть или ослабить шурупы.
- При настенном монтаже рукав кабеля локальной сети следует переместить назад, чтобы он не мешал при монтаже.

2. Прием вызовов

2.1 Ответ на вызов в свободном состоянии

Имеется три основных типа входящих вызовов: внешние/внутренние вызовы, внутренние вызовы с информированием абонента и *Обратные вызовы из удержания*.

Вашему телефону может быть назначен **Приоритет ответа вызывающим линиям (Ringin Line Preference)**. В этом режиме ответ на входящий вызов производится поднятием трубки. В противном случае, для ответа на вызов вы должны нажать мигающую программируемую кнопку.

Внешними считаются входящие вызовы с соединительных линий и каналов VoIP, поступающие на ваш аппарат. Для входящих внешних вызовов может быть установлена **Задержка звонкового сигнала**, которая позволяет другим абонентам ответить на вызов перед подачей звонкового сигнала на вашем телефоне.

Входящий может быть также вызов, перенаправленный другим пользователем системы на ваш абонентский номер. Функция **Расширения зоны приема вызовов** позволяет отвечать на вызовы, поступающие другим абонентам системы.

Для вызовов, помещенных в режим **удержания**, в том числе переведенных и запаркованных вызовов, выполняется функция **Обратный вызов**, если вызов находится на удержании свыше заранее заданного времени.

Ответ на **Внутренний вызов с информированием абонента** производится на основе назначений, сделанных для функции **Тип приема внутреннего вызова** на аппарате принимающего вызов абонента. В режиме громкой связи HF (Handsfree), после короткого звукового сигнала и объявления, говорите в микрофон обычным образом. В режиме частного разговора P (Privacy) поднимите трубку для ответа на входящий вызов. **Тип приема внутреннего вызова** может быть назначен при помощи функции *Программирование абонентов*.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG**Для ответа на вызов, поступающий на ваш телефон:**

- Поднимите трубку, вызов будет подключен.

Для ответа на внутренний вызов с информированием:

- Поднимите трубку для ответа на вызов.

2.2 Ответ на входящий вызов во время текущего разговора

Если во время текущего разговора вам поступает другой входящий вызов, вы можете получить приглушенный сигнал уведомления об ожидающем вызове или услышать объявление, выполненное с использованием функции "Передача голосовой информации занятому абоненту". Приглушенный вызывной сигнал предоставляется в динамик вашего телефона для уведомления о поступающем входящем вызове. Звонковый сигнал при ожидающем вызове может выдаваться либо в форме обычного приглушенного звонка (Muted Ring), либо в форме однократной тональной посылки (Burst).

Во время как вы заняты текущим разговором, некоторые абоненты системы могут активировать функцию **Voice-Over** (Передача голосовой информации занятому абоненту). При использовании этой функции вы слышите и голос абонента, с которым ведете текущий разговор, и голос абонента, использующего функцию **Voice-Over**.

Вы можете ответить на любой из этих сигналов следующим образом: поставить текущий разговор на удержание и отклонить поступающий вызов, активировав функцию Однократное включение режима "**Не беспокоить**" (**One-time DND**).

Для ответа на сигнал уведомления об ожидающем вызове:

- Нажмите кнопку **[HOLD]**, и / или
- Нажмите программируемую кнопку **[ПК]**.

Чтобы активировать "Однократное включение режима "Не беспокоить"" при получении вызова во время разговора:

- Нажмите кнопку **[DND]**.

2.3 Дифференциация звонковых сигналов

Дифференциация звонковых сигналов позволяет использовать любой из 14 возможных различных звуковых сигналов вызова, которые могут быть назначены на IP-телефон серии LIP, в результате чего пользователи получают возможность определить, какой телефон звонит и тип вызова (внутренний или внешний). Когда телефон получает входящий вызов, выбранный сигнал вызова выдается на динамик телефона. Для внешних и внутренних вызовов обеспечиваются различные варианты выбора. Системный IP-телефон обеспечивает возможность хранения восьми различных тональных сигналов. Четыре из этих тональных сигналов являются постоянными, а другие четыре назначаются из числа 10 других доступных в системе iPECS тональных сигналов вызова. Обратите внимание, что системные **тональные сигналы** с помощью приложения iPECS Web Maintenance могут быть заменены на звуковые файлы, записанные в формате "wav" длительностью 8 секунд.

В системе iPECS-LIK

Для загрузки тонального сигнала вызова в память системы:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите '1' для выбора вида сигнала вызова (звонка).
- Наберите '5' для загрузки сигнала вызова.
- Наберите номер ячейки памяти телефона, в которой будет храниться сигнал (5-8),
- Наберите номер требуемого тонального сигнала (0-9); воспроизводится образец выбранной мелодии.
- Нажмите кнопку **HOLD** для загрузки, воспроизводится тональный сигнал подтверждения.

Для выбора тонального сигнала вызова из памяти системы:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите '1' для выбора вида сигнала вызова (звонка).
- Наберите 1 или 2 для внутреннего или внешнего вызова,
- Наберите номер требуемого тонального сигнала (1-8); воспроизводится образец выбранной мелодии.
- Нажмите кнопку **HOLD**, чтобы зафиксировать выбор.

В системе iPECS-MG**Для загрузки тонального сигнала вызова в память системы:**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите '2' для выбора вида сигнала вызова (звонка).
- Наберите '3' для загрузки сигнала вызова.
- Наберите номер ячейки памяти телефона, в которой будет храниться сигнал (5-8),
- Наберите номер требуемого тонального сигнала (0-9); воспроизводится образец выбранной мелодии.
- Нажмите кнопку **HOLD** для загрузки, воспроизводится тональный сигнал подтверждения.

Для выбора тонального сигнала вызова из памяти системы:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите '2' для выбора вида сигнала вызова (звонка).
- Наберите 1 или 2 для внутреннего или внешнего вызова,
- Наберите номер требуемого тонального сигнала (1-8); воспроизводится образец выбранной мелодии.
- Нажмите кнопку **HOLD**, чтобы зафиксировать выбор.

2.4 Ответ на вызов, поступающий другому абоненту

Когда абоненту, находящемуся поблизости от вас, поступает входящий вызов, вы можете ответить на этот вызов. Выберите функцию **Прямой ответ перехват вызова (Directed Call Pick-Up)**, чтобы ответить на вызов, поступающий конкретному абоненту, или вы можете ответить на самый первый из находящихся очереди вызов к вашей группе абонентов с помощью функции **Перехват вызова в группе (Group Call Pick-Up)**. Назначьте программируемую кнопку для вызова функции перехвата вызова в группе одним нажатием кнопки.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ — Функция перехвата недоступна для ответа на вызов, поступающий по абоненту персональной линии (**Private Line**), если на вашем телефоне не назначена программируемая кнопка, ассоциированная с данной линией.

Для перехвата вызова, звонок о котором поступает другому абоненту:

- Поднимите трубку,
- Наберите код функции прямого перехвата вызова,
- Наберите внутренний номер абонента, которому поступает входящий вызов; будет установлено соединение с поступающим вызовом.

Для перехвата вызова, звонок о котором поступает другому абоненту вашей группы:

- Поднимите трубку,
- Наберите код функции перехвата вызова в группе,

2.5 Использование функции Не беспокоить (DND) для блокировки входящих вызовов

Если вы хотите, чтобы вас не отвлекали звонки вашего телефона, включите на своем аппарате функцию "Не беспокоить" (DND, Do-Not-Disturb). Абонент, которому разрешено использовать функцию "Не беспокоить" (DND), может быть установлен в одноименный режим, обеспечивающий блокирование поступления ему входящих звонков по соединительным и внутренним линиям, а также переведенных вызовов и вызовов оповещения по громкой связи. Внутренние абоненты будут получать специальный сигнал занятости (частые короткие гудки), на дисплее отобразится состояние функции "Не беспокоить". Вы можете отклонить поступающий вам входящий вызов, для этого необходимо при получении вызывного сигнала нажать кнопку [DND]. При этом телефон вызываемого абонента переводится в состояние "Не беспокоить", вызывной сигнал на телефоне прекращается, а входящий вызов будет разъединен или перенаправлен на обработку.

Когда Руководитель, входящий в пару Руководитель/Секретарь, включает функцию "Не беспокоить", входящие вызовы автоматически перенаправляются секретарю.

Оператор и секретарь могут активировать на своем телефоне функции **Преодоление режима «Не беспокоить» (DND Override)** и **Принудительное подключение к разговору (Intrude)**. Кроме того, операторы могут отменять режим "Не беспокоить" у других абонентов системы.

2.6 Автоматическая переадресация вызовов

2.6.1 Переадресация вызовов на другого абонента или на голосовую почту.

Пользователи имеют возможность переадресации выбранных входящих вызовов на других абонентов (внутренних или сетевых), на группы абонентов, на модули памяти VMIM/VSF или на внешние номера (за пределы сети). На дисплеях телефонных аппаратов обоих абонентов, отправителя и получателя переадресованных вызовов, отображается состояние функции автоматической переадресации.

Автоматическая переадресация может быть установлена с вашего телефона или с телефона другого абонента **при помощи функции Удаленное включение автоматической переадресации (Call Forward, Remote)**. Для автоматической переадресации могут быть определены следующие условия:

- 1: **Безусловная (Unconditional)** — Все вызовы на абонента, за исключением случаев возврата необслуженного вызова, немедленно переадресуются на другого внутреннего или внешнего абонента.
- 2: **По занятости (Busy)** — Если вызываемый абонент занят, то все вызовы, за исключением случаев возврата необслуженного вызова, немедленно переадресуются на другого выбранного внутреннего или внешнего абонента.
- 3: **По неответу (No Answer)** — Если вызываемый абонент не отвечает в течение интервала, установленного на таймере неответа, то все вызовы, за исключением случаев возврата необслуженного вызова, переадресуются на другого выбранного внутреннего или внешнего абонента.
- 4: **По занятости/Неответу (Busy/No Answer)** — Все входящие вызовы переадресуются, если выбранный абонент занят или не отвечает в пределах интервала, установленного на таймере неответа.

Когда вы устанавливаете автоматическую переадресацию вызовов для другого абонента, может потребоваться введение Кода авторизации (Номер абонента и действительный пароль).

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG**Для активации переадресации вызовов с вашего телефона на другой телефон или внутренний ресурс системы:**

- Нажмите кнопку **SPEAKER** , а затем кнопку **DND** ,
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (1-4), Выберите тип переадресации (1:«Безусловная», 2:«По занятости», 3:«По неответу», 4:«По занятости или неответу»).
- Наберите требуемый номер пункта назначения для переадресации вызовов.
- Нажмите кнопку **HOLD** или кнопку ОК для сохранения.

Для отключения переадресации вызовов с вашего телефона:

- Нажмите кнопку **SPEAKER** ,
- Нажмите кнопку **DND** ,
- Нажмите кнопку "#".

Для активации с вашего телефона автоматической переадресации вызовов для другого телефона (удаленная активация переадресации вызовов):

- Нажмите кнопку **SPEAKER** , а затем кнопку **DND** ,
- Наберите '0', код функции "Автоматическая переадресация вызовов",
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (1-4),
- Наберите требуемый номер пункта назначения для переадресации вызовов.
- Нажмите кнопку **HOLD** или кнопку ОК для сохранения.

Для удаленного отключения автоматической переадресации:

- Нажмите кнопку **SPEAKER** ,
- Нажмите кнопку **DND** ,
- Наберите '0', код функции "Автоматическая переадресация вызовов",
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Нажмите кнопку "#".

2.6.2 Переадресация вызовов на внешнего абонента

Пользователь может активировать автоматическую переадресацию входящих внутренних или внешних вызовов на внешнего абонента, находящегося за пределами системы. Для автоматической переадресации могут быть определены следующие условия:

- 1: **Безусловная (Unconditional)** — Все вызовы на абонента, за исключением случаев возврата необслуженного вызова, немедленно переадресуются на внутреннего или внешнего абонента.
- 2: **По занятости (Busy)** — Если вызываемый абонент занят, то все вызовы, за исключением случаев возврата необслуженного вызова, немедленно переадресуются на другого выбранного внутреннего или внешнего абонента.
- 3: **По неответу (No Answer)** — Если вызываемый абонент не отвечает в течение интервала, установленного на таймере неответа, то все вызовы, за исключением случаев возврата необслуженного вызова, переадресуются на другого выбранного внутреннего или внешнего абонента.
- 4: **По занятости/Неответу (Busy/No Answer)** — Все входящие вызовы переадресуются, если выбранный абонент занят или не отвечает в пределах интервала, установленного на таймере неответа.

Для активации автоматической переадресации вызовов может потребоваться введение Кода авторизации (номер абонента и действительный пароль). Кроме того, при доступе из внешней сети, необходим доступ в систему по соединительной линии, для которой активировано использование сервиса DISA .

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000

Для включения с вашего телефона автоматической переадресации на внешний номер:

- Нажмите кнопку **SPEAKER** , а затем кнопку **DND** ,
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (1-4),

Выберите тип переадресации (1:«Безусловная», 2:«По занятости», 3:«По неответу», 4:«По занятости или

неответу»).

- Нажмите кнопку **SPEED**,
- Наберите номер ячейки сокращенного набора номера.

Для включения с другого телефона автоматической переадресации на внешний номер:

- Нажмите кнопку **SPEAKER**, а затем кнопку **DND**,
- Наберите '0', код функции "Автоматическая переадресация вызовов",
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (1-4),
Выберите тип переадресации (1:«Безусловная», 2:«По занятости», 3:«По неответу», 4:«По занятости или неответу»).
- Нажмите кнопку **SPEED**,
- Наберите номер ячейки сокращенного набора номера.

Для включения с внешнего телефона автоматической переадресации на внешний номер:

- Наберите номер телефона, на котором для соединительной линии назначено использование сервиса DISA,
- При получении тонального сигнала готовности наберите код функции автоматической переадресации вызовов,
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (6-9),
- Наберите номер ячейки сокращенного набора номера.

В системе iPECS-MG

Для включения с вашего телефона автоматической переадресации на внешний номер:

- Нажмите кнопку **SPEAKER**, а затем кнопку **DND**,
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (1-4),
Выберите тип переадресации (1:«Безусловная», 2:«По занятости», 3:«По неответу», 4:«По занятости или неответу»).

- Наберите требуемый номер абонента.
- Положите трубку, вернув аппарат в свободное состояние.

Для включения с другого телефона автоматической переадресации на внешний номер:

- Нажмите кнопку **[SPEAKER]**, а затем кнопку **[DND]**,
- Наберите '0', код функции "Автоматическая переадресация вызовов",
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Наберите код, связанный с требуемым типом автоматической переадресации (1-4),
Выберите тип переадресации (1:«Безусловная», 2:«По занятости», 3:«По неответу», 4:«По занятости или неответу»).
- Наберите требуемый номер абонента.
- Положите трубку, вернув аппарат в свободное состояние.

2.6.3 Переадресация абонентов на голосовую почту

При использовании телефонных аппаратов iPECS система может быть настроена на воспроизведение текстовых сообщений для вызывающих абонентов. При входящем вызове на ваш номер вызывающие абоненты будут автоматически получать предварительно записанное вами текстовое сообщение, или вы можете отправлять текстовые сообщения на аппарат абонента в ответ на внутренний вызов с помощью функции **Безмолвное сообщение (Silent Text Message)**.

Пользователь может выбрать текстовое сообщение, которое будет представляться на ЖК-дисплее телефона iPECS вызывающего абонента. В системе имеется одиннадцать **Предустановленных сообщений (Custom Display Messages)**, каждое длиной до 24 символов. Десять сообщений назначаются оператором системы, и еще одно сообщение может быть определено пользователем, см. *Диаграмму ввода алфавитно-цифровых символов*.

Кроме того, в системе имеется десять фиксированных предопределенных текстовых сообщений, некоторые из которых допускают дополнительный вход времени, даты и т.д. (как показано ниже в списке предопределенных сообщений):

Сообщение 1:	LUNCH RETURN AT hh:mm
Сообщение 2:	ON VACATION RETURN AT DATE mm:dd
Сообщение 3:	OUT OF OFFICE RETURN AT TIME hh:mm
Сообщение 4:	OUT OF OFFICE RETURN AT DATE mm:dd
Сообщение 5:	OUT OF OFFICE RETURN UNKNOWN
Сообщение 6:	CALL (enter up to 17 digits)
Сообщение 7:	IN OFFICE STA xxxx
Сообщение 8:	IN MEETING RETURN AT TIME hh:mm
Сообщение 9:	AT HOME
Сообщение 0:	AT BRANCH OFFICE
Сообщение *:	Пользовательское персональное сообщение
#:	Отключение сообщений

В системе iPECS-LIK

Для включения отображения пользовательских или предопределенных сообщений:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 51, код функции отображения сообщений,
- Наберите две цифры кода сообщения (01-10:
Предопределенные сообщения, 00: Персональное
пользовательское сообщение),
- Наберите дополнительные данные для сообщений 01-04
и 06-08,
- Нажмите кнопку **HOLD**, принимается тональный сигнал
подтверждения.

Для отмены активации предустановленного сообщения:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 51, код функции отображения сообщений,
- Наберите # и нажмите кнопку **HOLD**.

Для программирования пользовательского сообщения (00) с вашего телефона:

- Нажмите кнопку **[TRANS]**,
- Наберите 52, код функции отображения сообщений,
- Введите текст сообщения длиной до 24 символов с помощью следующих диаграмм ввода алфавитно-цифровых символов:

Q - 11 Z - 12 . - 13 1 - 10	A - 21 B - 22 C - 23 2 - 20	D - 31 E - 32 F - 33 3 - 30
G - 41 H - 42 I - 43 4 - 40	J - 51 K - 52 L - 53 5 - 50	M - 61 N - 62 O - 63 6 - 60
P - 71 R - 72 S - 73 Q - 7* 7 - 70	T - 81 U - 82 V - 83 8 - 80	W - 91 X - 92 Y - 93 Z - 9# 9 - 90
Пробел - *1 : - *2 , - *3	0-00	#

- Нажмите кнопку **[HOLD]**, сообщение сохранится.

В системе iPECS-MG

Для включения отображения пользовательских или предопределенных сообщений:

- Нажмите кнопку **[TRANS/PGM]**,
- Наберите 41, код функции отображения сообщений,
- Наберите одну цифру кода текстового сообщения (0-9),
- Наберите дополнительные данные для сообщений 01-04 и 06-08,
- Нажмите кнопку **[HOLD]**, принимается тональный сигнал подтверждения.

Для отмены активации предустановленного сообщения:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 41, код функции отображения сообщений,
- Наберите # и нажмите кнопку **HOLD**.

Для программирования пользовательского сообщения (00) с вашего телефона:

- Нажмите кнопку **TRANS**,
- Наберите 42, код функции отображения сообщений,
- Введите текст сообщения длиной до 24 символов с помощью следующих диаграмм ввода алфавитно-цифровых символов:

Клавиши	Тип символов									
	Верхний регистр (ABC)					Нижний регистр (ABC)				Числа
	Количество нажатий кнопки									
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	
1	@	:	/	<	@	:	/	<	1	
2	A	B	C		a	b	c		2	
3	D	E	F		d	e	f		3	
4	G	H	I		g	h	i		4	
5	J	K	L		j	k	l		5	
6	M	N	O		m	n	o		6	
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7	
8	T	U	V		t	u	v		8	
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9	
0	.	,	?	!	.	,	?	!	0	
*	*				*				*	
#	#				#				#	

3. Выполнение вызовов

3.1 Внутренние вызовы

Вы можете выполнять вызовы по внутренней связи, адресованные другим абонентам системы. Входящий вызов по внутренней связи сопровождается подачей звонкового сигнала, или, в режиме **Внутренний вызов с голосовым информированием абонента (ICM Voice Announce)**, подается короткий тональный сигнал (splash tone). Тип уведомления о поступающем вызове в обычном случае устанавливается на аппарате вызываемого абонента, однако, вы можете самостоятельно выбрать для вызываемого абонента тип вызывного сигнала, если наберете символ # после набора номера. Изменение типа приема внутреннего вызова делает возможной подачу голосового уведомления о поступающем внутреннем вызове.

Вы можете назначить для абонента программируемую кнопку **Прямого доступа (DSS/BLF)**. Кнопка прямого доступа **DSS/BLF** используется для выполнения вызова указанного внутреннего абонента одним нажатием на нее, а также для индикации статуса абонента (занят/свободен). Когда пользователь поднимает трубку, обычно система предоставляет внутренний сигнал готовности (гудок). Но если требуется, абоненту может быть присвоено право доступа к заранее заданному ресурсу системы непосредственного по поднятию трубки, без набора каких-либо функциональных кодов. Каждому абоненту может быть определен один из двух вариантов сервиса "Prime Line": «Горячая линия» или «Теплая линия». «Горячая линия» обеспечивает предоставление заданного системного ресурса немедленно при поднятии абонентом трубки. «Теплая линия» активирует предоставление заданного ресурса с задержкой, по истечению соответствующего таймера «теплой линии» (Prime Time Delay Timer). В этом случае, при поднятии трубки абонент получает внутренний сигнал готовности (гудок), и если он начнет набор какого-либо номера до истечения данного таймера, то выполняется обычный вызов. Кроме того, вы можете, не снимая трубку, нажать программируемую кнопку для преодоления действия сервиса "Prime Line".

Если вы подняли трубку и не предпринимаете никаких действий в течение действия таймера сигнала готовности линии, то через некоторое время система выдает сигнал ошибки, а если трубка не будет возвращена на место – **резкий громкий сигнал (Howler Tone)**. Данный сигнал является уведомлением для пользователя о необходимости разъединить (освободить) абонентскую линию. Ваш телефон получит статус "Не обслуживается" (Out-of-Service) до тех пор, пока вы не положите трубку.

Чтобы выполнить вызов по внутренней связи:

- Поднимите трубку,
- Наберите внутренний номер требуемого абонента,
- При получении ответа на вызов или короткого тонального сигнала говорите с вызываемым абонентом.

3.1.1 Использование функции уведомления об ожидающем вызове (Camp-On) при вызове занятого абонента

Если вызываемый абонент занят, вы можете активировать функции **Уведомления об ожидающем вызове (Camp-On)**, **Обратный вызов (Callback)** или **Передача голосовой информации занятому абоненту (Voice Over)**. Функция **Уведомления об ожидающем вызове (Camp-On)** позволяет при поднятой трубке ожидать ответа вызываемого абонента. Функция **Обратный вызов (Callback)** позволяет положить трубку, а когда занятый абонент возвращается в свободное состояние, система вначале выполнит вызов по вашему абонентскому номеру, а после того, как вы ответите на обратный вызов, система вызовет ранее занятого абонента

Если вы являетесь оператором или секретарем, вы можете активировать функцию **Принудительного подключения к разговору (Intrusion)**. При вызове занятого абонента вы также можете использовать **функцию Пошаговый вызов (Step Call)**, которая позволяет вызвать другого внутреннего абонента, номер которого отличается от предыдущего только последней цифрой, набрав только эту последнюю цифру, а не полный номер. Система заменяет последнюю цифру номера занятого внутреннего абонента на вновь

набранную цифру и осуществляет внутренний вызов на новый номер.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG

Чтобы включить постановку вызова на ожидание при вызове занятого абонента:

- Вызовите занятого абонента и нажмите кнопку *, вызываемый и вызывающий абоненты получают сигнал уведомления об ожидании,
- Подождите ответа вызываемого абонента.

Чтобы включить функцию "Обратный вызов" при вызове занятого абонента:

- Нажмите кнопку **CALL BACK** и положите трубку.

Чтобы активировать передачу голосовой информации занятому абоненту:

- Нажмите кнопку #, после короткого тонального сигнала начните говорить.

3.1.2 Ожидающее сообщение абоненту

Если вызываемый абонент не отвечает или находится в режиме "Не беспокоить" (DND), вы можете оставить этому абоненту **Ожидающее сообщение (Message Wait)**. Данный сервис позволяет индицировать наличие ожидающих сообщений с помощью индикаторной лампы Message Wait и светодиодного индикатора кнопки CallBack и отображать на ЖК-дисплее телефона АОН или имя абонента, вызов от которого был пропущен и остался без ответа.

Для активации ожидающего сообщения:

- Нажмите кнопку **CALL BACK** и положите трубку.

3.2 Внешние вызовы

3.2.1 Выполнение внешних вызовов по соединительным линиям и каналам VoIP

Внешние вызовы могут выполняться простым нажатием на заранее запрограммированную кнопку DN-номера.

В системе может быть активирована функция **Маршрутизации по наименьшей стоимости (Least Cost Routing)**. Таблицы маршрутизации по наименьшей стоимости используются для определения того, как должна выполняться маршрутизация исходящих вызовов на основе набранного номера, особенно для междугородних вызовов. Набранные пользователем цифры номера сравниваются с записями таблицы и преобразуются с учетом времени суток, дня недели и назначенных маршрутов.

Для каждого абонента системы могут быть назначены **Привилегии набора номера (Dialing Restrictions)** и **Ограничения доступа к соединительным линиям (CO/IP Line Access Restrictions)**. При попытке набора запрещенного номера или доступа к неразрешенной линии абонент услышит тональный сигнал ошибки. Ограничения набора номера, налагаемые различными классами сервиса абонента и соединительных линий, могут различаться для режимов обслуживания системы Дневной, Ночной или По расписанию.

Для выполнения исходящего внешнего вызова от вас может потребоваться ввести код авторизации, после ввода которого вы получите дополнительный сигнал готовности линии (гудок).

Чтобы выполнить исходящий внешний вызов:

- Поднимите трубку.
- Наберите код доступа к соединительной линии или к группе соединительных линий,
- Наберите требуемый номер внешнего абонента.

3.2.2 Ожидание следующей доступной соединительной линии

Если все соединительные линии, подключенные к системе, заняты, при попытке исходящего внешнего вызова вы будете получать сигнал уведомления о

занятости всех линий. Вы можете выполнить запрос на получение уведомления после освобождения первой доступной абоненту соединительной линии.

Для постановки абонента в очередь к занятому абоненту:

- Наберите код доступа к занятой соединительной линии,
- Нажмите кнопку **CALL BACK**,
- Положите трубку и вернитесь в свободное состояние. Когда запрашиваемая соединительная линия станет доступна, вы получите сигнал уведомления об освободившейся линии.

3.2.3 Учетные коды: Отслеживание внешних вызовов для контроля оплаты

В некоторых случаях вам или вашей компании может потребоваться отслеживать исходящие внешние вызовы для контроля выставления счетов или других целей. Если введен **Код учета абонента (Account Code)**, он будет использован системой при распечатке отчетов **Детального протоколирования соединений (SMDR)**. На аппарате абонента может быть назначена программируемая кнопка **Код учета** (см. *Назначение программируемых кнопок*).

В системе iPECS-LIK

Для ввода кода учета перед выполнением вызова:

- Поднимите трубку,
- Нажмите назначенную кнопку **Код учета**,
- Наберите код учета (1-12 цифр).
- Нажмите **!***, будет слышен внутренний сигнал готовности (гудок).
- Сделайте внешний вызов обычным образом.

Для ввода кода учета во время вызова:

- Нажмите назначенную кнопку **Код учета**,
- Наберите код учета (1-12 цифр).
- Наберите *****.

В системе iPECS-MG**Для ввода кода учета перед выполнением вызова:**

- Поднимите трубку,
- Наберите 550.
- Наберите код учета (1-12 цифр).
- Нажмите '*', будет слышен внутренний сигнал готовности (гудок).
- Сделайте внешний вызов обычным образом.

3.2.4 Отключение возможности набора со своего телефона:

Вы можете временно заблокировать ваш телефонный аппарат путем активации **временного класса сервиса (Temporary COS)**, который отключит возможность осуществления внешних вызовов с вашего телефона. Для отключения **временного класса сервиса** необходимо ввести код авторизации абонента.

В системе iPECS-LIK**Для активации временного класса сервиса:**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 21, код временного понижения класса сервиса,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Для отключения временного класса сервиса:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 22, код восстановления класса сервиса,
- Наберите код авторизации (номер абонента и собственно код).
- Нажмите кнопку **HOLD**.

В системе iPECS-MG**Для активации временного класса сервиса:**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,

- Наберите 31, код временного понижения класса сервиса,
- Наберите ваш код авторизации абонента,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Для отключения временного класса сервиса:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 32, код восстановления класса сервиса,
- Наберите ваш код авторизации абонента,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

3.2.5 Временное преодоление ограничений исходящего набора

Преодолеть ограничения набора номера на любом телефоне можно, активировав код **Мобильного класса сервиса (Walking COS)**. Отмена ограничений набора для мобильного класса сервиса применяется только для одного вызова. Чтобы преодолеть ограничения набора для нескольких вызовов, необходимо каждый раз вводить код мобильного класса сервиса или использовать кнопку **FLASH** для повторного получения сигнала готовности линии.

В системе iPECS-LIK

Для активации мобильного класса сервиса

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 23, код функции активации мобильного класса сервиса,
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Сделайте вызов обычным образом.

В системе iPECS-MG

Для активации мобильного класса сервиса

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 33, код функции активации мобильного класса сервиса,
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Сделайте вызов обычным образом.

3.3 Использование автоматизированного набора

3.3.1 Последние набранные номера (LNR)

Последние набранные абонентом номера при исходящих внешних вызовах автоматически сохраняются в буфере **Повторного набора номера (Last Number Redial)**.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000

Для набора последнего набранного номера для внешнего вызова:

- Наберите '552', код повторного набора последнего набранного номера.
Или,
- Нажмите кнопку **SPEED**, а затем кнопку '*',
- Используйте клавиши навигации Вверх или Вниз для выбора требуемого номера.
- Нажмите кнопку **HOLD**.

В системе iPECS-MG

Для набора последнего набранного номера для внешнего вызова:

- Наберите код функции повторного набора
Или,
- Нажмите кнопку **SPEED**, а затем кнопку '*'.

3.3.2 Использование и ввод сохраненного номера

Вы можете сохранить последний набранный номер внешнего вызова в буфере **Набора сохраненного номера** (Saved Number Dial) для удобства набора этого номера в другое время. Сохраненный номер хранится в системе до тех пор, пока не будет сохранен новый номер.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000

Для осуществления исходящего вызова при помощи сохраненного номера:

- Поднимите трубку,
- Нажмите кнопку **[SPEED]**.
- Наберите #.

Для сохранения номера в буфере сохраненного номера:

- Во время исходящего набора номера, нажмите кнопку **[SPEED]** дважды.

В системе iPECS-MG

Для осуществления исходящего вызова при помощи сохраненного номера:

- Поднимите трубку,
- Нажмите кнопку **[SPEED]**.
- Наберите #.

Для сохранения номера в буфере сохраненного номера:

- Во время исходящего набора номера, нажмите кнопку **[SPEED]** дважды.

3.3.3 Использование системного сокращенного набора

В системе iPECS-СМ имеется 3000 ячеек **Системного сокращенного набора (System Speed Dial)**. Системы iPECS SBG-1000, Micro, 50 и 100 имеют по 800 **ячеек системного сокращенного набора**. Система iPECS-300 имеет 3000 **ячеек системного сокращенного набора**, система iPECS-600 имеет 6000 ячеек системного сокращенного набора. Система iPECS-1200 имеет 12000 ячеек системного сокращенного набора. Вы можете использовать ячейки системного сокращенного набора для хранения наиболее часто набираемых номеров.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG

Для осуществления исходящего вызова при помощи ячеек сокращенного набора:

- Нажмите кнопку **SPEED**,
- Наберите номер ячейки системного сокращенного набора (200-999 для iPECS SBG-1000 и Micro-50-100, 2000-4999 для iPECS-300, 2000-7999 для iPECS-600, 20000-31999 для iPECS-12000, 2000-2999 для iPECS-MG100 или 2000-3999 для iPECS-MG300).
Или,
- Нажмите назначенную программируемую кнопку системного сокращенного набора.

3.3.4 Использование персонального сокращенного набора

Каждый абонент системы iPECS-СМ может сохранить до 100 наиболее часто набираемых номеров в ячейках **Персонального сокращенного набора (Station Speed Dial)**. Системы iPECS SBG-1000 и iPECS Micro, 50 и 100 поддерживают до 20 номеров персонального сокращенного набора. Системы iPECS-300, 600 и 1200 поддерживают до 100 номеров **персонального сокращенного набора**.

Для удовлетворения ваших потребностей вы можете легко запрограммировать каждую ячейку персонального сокращенного набора, записав в нее номер длиной до 23 цифр. Введенные в ячейку числа могут включать в себя специальные коды:

Символ **паузы** останавливает набор.

Flash-команда в 1-ой позиции номера
Активируется обнаружение сигнала готовности (гудка)

Flash-команда не в первой позиции номера — Система выполнит **кратковременный разрыв шлейфа на соединительной линии**.

При вводе номера **в ячейку сокращенного набора** может быть задано имя длиной до 16 символов, ассоциированное с данной ячейкой, для использования сервисом **набора по имени (Dial by Name)**.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG

Для осуществления исходящего вызова при помощи ячеек сокращенного набора:

- Нажмите кнопку **SPEED**,
- Наберите требуемый номер ячейки сокращенного набора.
Или,
- Нажмите назначенную программируемую кнопку системного сокращенного набора.

Чтобы ввести в ячейку сокращенного набора код доступа к соединительной линии и имя:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**, а затем кнопку **SPEED**,
- Наберите номер ячейки сокращенного набора номера.

- Наберите код доступа к соединительной линии или код доступа к группе соединительных линий (Для системы iPECS SBG-1000 пропустите этот шаг),
 - Наберите требуемый номер, который вы хотите сохранить,
 - Нажмите кнопку **HOLD**,
 - При необходимости, введите имя, ассоциированное с введенным номером, с помощью следующей диаграммы ввода алфавитно-цифровых символов:
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Наборная клавиатура Клавиша	Тип символов									
	Верхний регистр (ABC)				Нижний регистр (abc)				Исходное	
	Количество нажатий кнопки									
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	
1	@	:	/	<	@	:	/	<	1	
2	A	B	C		a	b	c		2	
3	D	E	F		d	e	f		3	
4	G	H	I		g	h	i		4	
5	J	K	L		j	k	l		5	
6	M	N	O		m	n	o		6	
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7	
8	T	U	V		t	u	v		8	
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9	
0	.	,	?	!	.	,	?	!	0	
*	*				*				*	
#	#				#				#	

Диаграмма ввода символов

3.3.5 Набор номера по имени и ввод имени абонента

Функция **Набор по имени (Dial by Name)** использует три различных справочника: персональный справочник (Ячейки персонального сокращенного набора), публичный справочник (ячейки системного сокращенного набора) и телефонную книгу.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ — Для того, чтобы вас могли вызывать с использованием телефонной книги компании, необходимо задать имя абонента длиной до 12 символов. Символы вводятся двойными нажатиями клавиш, как показано в таблице ниже:

Q - 11	A - 21	D - 31
Z - 12	B - 22	E - 32
. - 13	C - 23	F - 33
1 - 10	2 - 20	3 - 30
G - 41	J - 51	M - 61
H - 42	K - 52	N - 62
I - 43	L - 53	O - 63
4 - 40	5 - 50	6 - 60
P - 71	T - 81	W - 91
R - 72	U - 82	X - 92
S - 73	V - 83	Y - 93
Q - 7*	8 - 80	Z - 9#
7 - 70		9 - 90
*1 - Пробел	0-00	#
*2 - :		
*3 - ,		

Диаграмма ввода символов

3.3.6 ACNR: Повторный набор занятого внешнего номера до ответа абонента

При выполнении внешнего вызова и получении сигнала "занято" в системе может быть активирована функция автодозвона (ACNR), т.е. повтора набора номера до тех пор, пока абонент не ответит на вызов, или будет выполнено заранее заданное количество попыток дозвона. Для выполнения каждой попытки дозвона система активирует на телефоне устройство громкой связи (спикерфон), а затем, отключив микрофон, выполняет набор заданного номера. После ответа вызываемого

абонента необходимо нажать кнопку **SPEAKER** или поднять трубку. Любое из указанных действий подключает вас к вызываемому абоненту и отключает автодозвон. Для активации функции автодозвона на телефонном аппарате должна быть назначена программируемая кнопка **{Redial}** (Автодозвон).

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG

Чтобы включить автодозвон во время текущего вызова:

- Нажмите запрограммированную кнопку **{Redial}**,
- Положите трубку.

Для отмены автодозвона:

- Нажмите запрограммированную кнопку **{Redial}**,

4. Обработка вызовов

4.1 Ручной перевод вызова: Передача вызова по другому назначению

Вы можете перевести активный вызов на другого абонента или системный ресурс с помощью функции **Переадресации вызова (Call Transfer)**. Внешние вызовы в системе iPECS могут быть переведены на других абонентов. Вызовы могут быть переведены вручную с **информированием абонента о вызове (Screened Transfer)** или **без информирования (Unscreened Transfer)**.

При этом система устанавливает внешний перевод в режим **эксклюзивного удержания (Transfer Hold)** и запускает таймер возврата переведенного вызова. Если вызываемый абонент не отвечает на переведенный вызов в течение действия данного таймера, то система обеспечивает возврат вызова из режима удержания на абонента, который инициировал перевод. Удерживаемый абонент получает **музыку при удержании (MOH)**.

Если при **переводе вызова без информирования (Unscreened Transfer)** для переведенного вызова возникает ошибка, или абонент, на которого переводится вызов, включил режим "Не беспокоить", система выполняет немедленный возврат вызова обратно на ваш абонентский номер.

Для ручного перевода вызова могут быть использованы кнопки прямого вызова внутреннего абонента **{DSS/BLF}**

Для ручного перевода активного вызова:

- Во время текущего разговора нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Выполните вызов требуемого абонента.
- При **переводе вызова без информирования абонента (Unscreened Call Transfer)**:
Положите трубку, завершив тем самым перевод вызова,
Или
- При **переводе вызова с информированием абонента (Screened Transfer)**:
При ответе вызываемого абонента или поступлении короткого тонального сигнала (splash tone) объявите вызов. Положите трубку, завершив тем самым перевод вызова.

4.2 Удержание вызова: Постановка вызова в состояние ожидания

Вы можете поместить активный внутренний или внешний вызов в различные состояния удержания. При системном удержании другие абоненты, не имеющие ограничений, могут подключиться к удерживаемому вызову. При эксклюзивном удержании подключиться к удерживаемому вызову может только абонент, поставивший вызов на удержание.

Система назначает предпочтительный тип удержания (системное или эксклюзивное). Вы можете переопределить **Предпочитаемый режим удержания (Hold Preference)**, **HOLD/SAVE**.

При нажатии во время активного разговора на кнопку прямого доступа к внутреннему абоненту **DSS/BLF** текущий вызов помещается на **автоматическое удержание (Automatic Hold)**.

Вызов будет оставаться в состоянии удержания в течение некоторого заранее заданного времени (оно определяется таймером удержания), а затем возвратится к абоненту, выполнившему постановку вызова на удержание.

Возврат вызова из удержания (Hold Recall) сопровождается подачей специального звонкового сигнала. Если возвращенный из удержания вызов не получит ответа в течение заранее заданного времени, вызов будет переведен оператору, который получит **Возврат удерживаемого вызова оператору (Attendant Hold Recall)**.

Для постановки вызова на удержание

- Нажмите кнопку **HOLD**.

4.3 Объединение абонентов в конференции

Вы можете создать в системе **Конференцию (Conference)** с участием до 3 абонентов; до 32 абонентов - при использовании MCIM (iPECS-LIK); до 128 абонентов - при использовании специального модуля конференц-связи VPCM. Участники **конференции** могут быть внутренними или внешними абонентами системы.

Конференция может быть помещена на удержание и может вызывать *Возврат из удержания*.

Вы также можете использовать функцию конференц-связи для организации частной беседы двух внешних абонентов. Пользователь может установить конференцию с внешними абонентами и выйти из конференции, разрешая при этом внешним абонентам продолжать разговаривать конфиденциально, без контроля со стороны пользователя. Это **неконтролируемая конференция (Unsupervised Conference)**, которая не вызывает возврата из удержания. До начала работы с данным режимом на телефоне должна быть предварительно запрограммирована кнопка **CONF**.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000

Чтобы установить открытую конференцию:

- Установите первый вызов.
- Нажмите назначенную программируемую кнопку **CONF**. Включится светодиодный индикатор; абонент, с которым установлено соединение, будет поставлен на эксклюзивное удержание, и будет предоставлен сигнал готовности линии (гудок).
- Сделайте второй вызов.
- После установления соединения нажмите кнопку **CONF**, новый вызов ставится на эксклюзивное удержание.
- Нажмите еще раз кнопку **CONF**, чтобы установить конференцию.

Для установления неконтролируемой конференции:

- Установите обычную конференцию,
- Нажмите запрограммированную кнопку **CONF**,

Для повторного вхождения в неконтролируемую конференцию:

- Поднимите трубку,
- Нажмите запрограммированную кнопку **CONF**,

4.3.1 Создание открытых конференций

В дополнение к созданию конференций, в системе может быть установлено до 9 (в системе iPECS LIK) **открытых конференций (Conference Room)**, что допускает участие в конференции до 32 абонентов (при использовании

модуля MCIM) или до 128 абонентов (при использовании специального модуля конференц-связи VPCM). При создании открытой конференции для доступа к ней внутренних или внешних абонентов может быть назначен пароль.

В системе iPECS-LIK

Чтобы установить открытую конференцию

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 53, код создания открытой конференции.
- Наберите требуемый номер (1~9) открытой конференции.
- Если требуется, введите пароль для участия в открытой конференции (должно быть введено точно 5 цифр).
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Для присоединения к открытой конференции

- Поднимите трубку,
- Наберите код доступа к открытой конференции.
- Наберите номер открытой конференции.
- Введите пароль для доступа к открытой конференции

Для удаления открытой конференции

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 54, код удаления открытой конференции
- Наберите номер (1~9) открытой конференции
- Введите пароль для доступа к открытой конференции
- Нажмите кнопку **HOLD**.

В системе iPECS-MG

Чтобы установить открытую конференцию

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 54, код создания открытой конференции.
- Наберите требуемый номер (571~-579) открытой конференции.
- Если требуется, введите пароль для участия в открытой конференции (должно быть введено точно 12 цифр).
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Для присоединения к открытой конференции

- Поднимите трубку,
- Наберите номер открытой конференции (571-579)
- Введите пароль для доступа к открытой конференции

Для удаления открытой конференции

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 55, код удаления открытой конференции
- Наберите номер (571~-579) открытой конференции
- Введите пароль для доступа к открытой конференции
- Нажмите кнопку **HOLD**.

4.4 Парковка вызова: Постановка вызова на удержание для оповещения

Пользователь телефона может поместить активный внешний вызов в специальные "ячейки парковки" (Park Orbit) для обеспечения возможности свободного доступа к нему с любого другого абонентского аппарата в системе. Парковка вызова идентична операции непосредственного ручного перевода вызова. Как правило, парковка вызова производится совместно с оповещением, которое информирует требуемого пользователя системы о том, что для входящего вызова была использована функция **Парковки (Call Park)**.

Запаркованный вызов будет возвращаться тому абоненту, который запарковал вызов, если истекло время, задаваемое **таймером парковки вызова (Call Park Timer)**. При этом инициируется обычный процесс *возврата вызова с удержания*.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000**Для парковки активного внешнего вызова**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите номер ячейки парковки,
- Вернитесь в исходное состояние.

Чтобы вернуть запаркованный вызов:

- Поднимите трубку,
- Наберите номер ячейки парковки.

В системе iPECS-MG**Для парковки активного внешнего вызова**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите номер парковки (541)
- Наберите номер ячейки парковки (00~49)
- Вернитесь в исходное состояние.

Чтобы вернуть запаркованный вызов:

- Поднимите трубку,
- Наберите номер парковки (541)
- Наберите номер ячейки парковки (00~49)

5. Получение сообщений и ответ на сообщения

5.1 Ответ на ожидающее сообщение

Когда вызываемый по внутренней связи абонент не отвечает или находится в режиме «*Не беспокоить*» (*DND*), вызывающий абонент может оставить ему **Ожидающее сообщение (Message Waiting)**, уведомляющее о попытке вызова (т.е. указывающее ему на наличие пропущенного вызова). Абонент может получить ожидающее сообщение от любого количества других абонентов системы. Если для абонента запрограммировано использование индикатора ожидающих сообщений, то при поступлении ожидающего сообщения светодиодный индикатор Message Wait загорится. Кроме того, для индикации ожидающих сообщений абоненту может дополнительно предоставляться специальный тональный **Сигнал уведомления об ожидающем сообщении (Message Wait Reminder Tone)**. Абонент, получивший ожидающее сообщение, может ответить на него нажатием на кнопку [MSG/CALLBK], при этом система инициирует вызов абонента, от которого поступило ожидающее сообщение, с использованием функции **Обратный вызов (Call Back)**,

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000

Для получения ожидающих сообщений абонента:

- Нажмите кнопку [CALL BACK], будет отображаться либо краткая сводка сообщений, либо список ожидающих сообщений абонента,
- Если отображается краткая сводка сообщений, наберите 1 для выбора ST - **Ожидающее сообщение от внутреннего абонента (Station Message Wait)**,
- Нажмите кнопку [CALL BACK] для обратного вызова по самому старшему сообщению.

В системе iPECS-MG**Для получения ожидающих сообщений абонента:**

- Нажмите кнопку **CALL BACK** для отображения сообщений.

5.2 Получение сообщений голосовой почты

Когда вызывающий вас абонент перенаправляется или на ваш ящик голосовой почты, он может оставить голосовое сообщение. Ваш почтовый ящик голосовой почты является частью либо интегрированной системы **Голосовой почты (Voice Mail)** на модулях VMIM/VSF, либо внешней системы голосовой почты.

Системы голосовой почты обеспечивают доступ к информации и управление полученными голосовыми сообщениями. После входа в свой почтовый ящик вы можете управлять настройками пароля и голосовым приветствием почтового ящика. Кроме того, вы можете удаленно управлять настройками автоматической переадресации вызова на голосовую почту для вашего абонентского номера. Для доступа к настройкам системы голосовой почты VSF/VMIM/VPCM необходимо зарегистрировать код авторизации (номер абонента и пароль).

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000**Для получения голосовой почты на месте с использованием программируемой кнопки:**

- Нажмите заранее запрограммированную кнопку **VOICE MAIL**,
- Введите код авторизации (номер абонента и пароль); воспроизводится системное сообщение о количестве сообщений,
- Наберите код требуемой опции.
- При завершении сеанса положите трубку на место для возврата в свободное состояние.

Для получения голосовой почты на месте:

- Нажмите кнопку **CALL BACK**, будет отображаться либо краткая сводка сообщений голосовой почты, либо список поступивших сообщений абонента,
- Если отображается краткая сводка сообщений голосовой почты, для выбора сообщений наберите 3 (iPECS-LIK) или 2 (iPECS SBG-1000),
- Нажмите кнопку **CALL BACK**,
- После приглашения введите номер абонента и пароль,
- Наберите код требуемой опции.
- При завершении сеанса положите трубку на место для возврата в свободное состояние.

Для доступа к голосовому почтовому ящику из удаленного места

- Поднимите трубку,
- Наберите номер телефонной линии, которая обслуживается в режиме DISA или Автооператора.
- При ответе наберите '#', чтобы получить системную подсказку с запросом номера почтового ящика,
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- Наберите код требуемой опции.
- Положите трубку, завершите тем самым сессию работы с голосовой почтой.

В системе iPECS-MG**Для получения голосовой почты на месте:**

- Нажмите кнопку **CALL BACK**,
- После приглашения введите номер абонента и пароль,
- Наберите код требуемой опции.
- При завершении сеанса положите трубку на место для возврата в свободное состояние.

Для доступа к голосовому почтовому ящику из удаленного места

- Поднимите трубку,
- Наберите номер телефонной линии, которая обслуживается в режиме DISA или Автооператора.
- После ответа наберите 523 (Код доступа к интегрированной системе голосовой почты на плате VMIB),
- Наберите пароль для доступа к почтовому ящику и введите соответствующий пароль, чтобы получить подсказку с указанием числа сообщений.
- Наберите код требуемой опции.
- Положите трубку, завершите тем самым сессию работы с голосовой почтой.

6. Удаленный доступ к системе

6.1 Прямой доступ в систему (DISA)

Любая соединительная линия может быть назначена для предоставления сервиса DISA, обеспечивающего возможность внешнему вызывающему абоненту получить прямой доступ к абонентам, ресурсам или функциям системы без помощи оператора. При поступлении входящего вызова система автоматически отвечает на вызов, проключает голосовой тракт и выдает вызывающему абоненту внутренний сигнал готовности (гудок) или воспроизводит голосовое сообщение VMIM/VSF (Автооператор). При этом система обеспечивает подключение к линии DTMF-приемника. Для доступа к требуемому ресурсу вызывающий абонент должен набрать соответствующие коды в тональном режиме набора (DTMF), т.е. осуществить тоновый набор номера абонента или системной функции. Для маршрутизации входящих вызовов, обслуживаемых в режиме DISA с предоставлением голосового сообщения VMIM/VSF или Автооператора, может также применяться сервис Интерактивного голосового меню (CCR). Система IPECS SBG-1000 не поддерживает стандартный сервис DISA, но поддерживает удаленный вызов требуемого абонента и удаленный доступ к системе голосовой почты, обслуживаемой в режиме автооператора VSF.

В системе iPECS SBG-1000

Для удаленного вызова абонента:

- Наберите номер телефонной линии, которая обслуживается в режиме DISA или Автооператора.
- После ответа, наберите номер абонента,

В системах iPECS-LIK, iPECS-MG

Чтобы получить удаленный доступ к системным ресурсам:

- Наберите номер телефонной линии, которая обслуживается в режиме DISA,
- Наберите код авторизации абонента (номер абонента + пароль),
- В системе iPECS-MG в конце ввода наберите "***",
- Наберите код требуемого системного ресурса.

6.2 Сервис мобильного абонента

Пользователь имеет возможность зарегистрировать в системе номер своего мобильного телефона. В этом случае он может использовать свой мобильный телефон в качестве внутреннего абонента системы, т.е. может принимать входящие и осуществлять исходящие вызовы как внутренний абонент. Вызовы прямого входящего набора (ISDN DID) направляются одновременно на внутренний номер абонента и на активный зарегистрированный мобильный телефон. Если мобильный телефон связан с агентом группы приема вызовов, то в этом случае вызовы такой группы, направленные этому абоненту, будут также обеспечивать выдачу звонка и на активном мобильном телефоне, если это разрешено соответствующей опцией. Возможно, у вас появится необходимость активировать сервис мобильного абонента и назначить номер мобильного телефона. Данная функция активируется с использованием соединительных линий ISDN/VoIP.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000

Чтобы зарегистрировать номер мобильного телефона: (iPECS-LIK)

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 37.
- Наберите номер мобильного телефона.
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Чтобы активировать зарегистрированный мобильный телефон с абонентского аппарата пользователя:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 38.
- Наберите цифру '1' для активации, '0' для деактивации.
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Чтобы сделать вызов с мобильного телефона, используя ресурсы системы iPECS:

- Наберите номер DID абонента; система сверит номер вызывающего абонента с зарегистрированным номером мобильного телефона и ответит на вызов, и в результате

пользователь получит системный сигнал готовности.

- Сделайте обычным образом внутренний или внешний вызов с телефона iPECS.

Чтобы выполнить перевод вызова (Call Transfer) с мобильного телефона, используя ресурсы системы iPECS:

- При наличии на мобильном телефоне активного вызова от системы iPECS (т.е. в разговорном состоянии) нажмите кнопку ^{*}*. Вы получите сигнал готовности от системы iPECS.
- Наберите требуемый номер внутреннего абонента.

В системе iPECS-MG**Чтобы зарегистрировать номер мобильного телефона:**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 51.
- Выберите индекс мобильного абонента (1 или 2),
- Наберите цифру '1' для активации, '0' для деактивации.
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Чтобы активировать зарегистрированный мобильный телефон с абонентского аппарата пользователя:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите 52.
- Выберите индекс мобильного абонента (1 или 2),
- Наберите мобильный номер телефона с кодом доступа к соединительной линии или к группе соединительных линий,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Чтобы сделать вызов с мобильного телефона, используя ресурсы системы iPECS:

- Наберите номер DID абонента; система сверит номер вызывающего абонента с зарегистрированным номером мобильного телефона и ответит на вызов, и в результате пользователь получит системный сигнал готовности.
- Сделайте обычным образом внутренний или внешний вызов с телефона iPECS.

Чтобы выполнить перевод вызова (Call Transfer) с мобильного телефона, используя ресурсы системы iPECS:

- При наличии на мобильном телефоне активного вызова от системы iPECS (т.е. в разговорном состоянии) нажмите кнопку '**',
- Наберите требуемый номер внутреннего абонента.

7. Прочие функции

7.1 Фоновая музыка и музыка при удержании (iPECS-LIK)

Когда вызов ставится в состояние удержания, система будет доставлять звуковой сигнал из определенного источника МОН (музыки при удержании вызова). Таким образом, подключенный пользователь может определить, что соединение все еще активно. Система имеет возможности подключения двух источников музыки. Первый источник (BGM1) может быть или внутренним, или внешним источником, связанным с любым из входов BGM1. Второй вход (BGM2) требует подключения внешнего источника. Для получения музыки при удержании вызова может быть назначен или источник BGM1, или источник BGM2. В дополнение к использованию источников BGM1 и BGM2 для создания музыки при удержании может быть использовано сообщение, записанное в память модулей VMIM/VSF. Оператор записывает в модули VMIM/VSF сообщение #71, после чего данное сообщение может быть назначено в качестве источника музыки при удержании вызова (VSF МОН). Отдельные сообщения могут быть записаны для каждого из 3 языков, поддерживаемых системой.

В системе имеется выбор из одиннадцати различных вариантов фоновой музыки и музыки при удержании:

00: OFF

01: Источник BGM1

02: Источник BGM2

03 - Источник музыки на устройстве VSF 1

04 - Источник музыки SLT-телефона 1

05 - Источник музыки SLT-телефона 2

06 - Источник музыки SLT-телефона 3

07 - Источник музыки SLT-телефона 4

08 - Источник музыки SLT-телефона 5

09 - Источник музыки на устройстве VSF 2

10 - Источник музыки на устройстве VSF 3

Чтобы включить фоновую музыку:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите '73', код доступа к настройкам фоновой музыки,
- Наберите 00-10 (iPECS-50: 0-2), чтобы прослушать и выбрать источник фоновой музыки.
- Нажмите кнопку **HOLD**, чтобы сохранить сделанный вами выбор.

7.2 Использование внутренних и внешних оповещений и ответ на оповещение

Система iPECS обеспечивает возможность оповещения пользователей по громкой связи путем трансляции голосовых сообщений через встроенные динамики системных телефонов (внутреннее оповещение) и/или через внешнюю систему громкоговорящей связи. Для обеспечения возможности получения сообщений по внутреннему оповещению абоненты (пользователи системных телефонов) группируются в «зоны». Абонент может находиться в одной, нескольких или во всех **зонах внутреннего оповещения (Internal Page Zones)**, либо не находиться ни в одной из зон. Абоненты, не назначенные ни в одну из зон внутреннего оповещения, не будут получать никаких оповещений, в том числе и Общее оповещение по всем зонам. Абонент, не находящийся ни в одной из зон внутреннего оповещения, тем не менее, сам может выполнять вызов оповещения (если ему это разрешено).

Любой абонент может отреагировать на **запрос ответа на оповещение (Meet-Me Page)** по зоне внутреннего или внешнего оповещения. Пользователь отвечает на оповещения с любого абонентского аппарата и подключается к абоненту, выполнившему оповещение. Функцию ответа на оповещение можно назначить на программируемую кнопку телефона.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000**Для выполнения оповещения:**

- Поднимите трубку,
- Наберите код зоны оповещения,
- После предупреждающего сигнала (если его подача включена) начните оповещение.

Для ответа на оповещение:

- Поднимите трубку,
- Наберите код функции ответа на оповещение,

В системе iPECS-MG**Для выполнения оповещения:**

- Поднимите трубку,
- Наберите код доступа к оповещению и номер требуемой зоны оповещения,
- После предупреждающего сигнала (если его подача включена) начните оповещение.

Для ответа на оповещение:

- Поднимите трубку,
- Наберите 546, код функции ответа на оповещение,

Групповое оповещение (РТТ, iPECS-LIK, iPECS-MG) Система iPECS позволяет на основе использования функций оповещения реализовать полудуплексную громкую связь для группы абонентов. Групповое оповещение РТТ (Push-To-Talk - «Нажми и говори») в определенной степени аналогично сервису, используемому в транкинговых системах. Кроме того, подобная услуга, обычно описываемая как «портативная рация», предоставляется и операторами сотовой связи. Абоненты группы оповещения РТТ имеют возможность поочередного обмена речевыми сообщениями. Чтобы

выполнить объявление по группе оповещения РТТ, пользователь должен нажать и удерживать программируемую кнопку {РТТ} аналогично использованию тангенты в рации («Нажми и говори»). Система транслирует объявление пользователя всем зарегистрированным членам РТТ-группы. Данная функция доступна только при использовании системных телефонов. Каждый системный телефон может быть назначен членом одной или нескольких из 9 групп РТТ. Абонент может активировать/деактивировать свое участие в группах РТТ, т.е. входить/выходить в одну или во все назначенные ему РТТ-группы. После входа в группу пользователь может обмениваться сообщениями одностороннего оповещения с другими пользователями, которые входят в одну с ним группу РТТ.

В системе iPECS-LIK

Чтобы войти в группу РТТ:

- Наберите '#0', код входа/выхода из группы РТТ.
- Наберите номер требуемой группы РТТ (1~9 и 0 для всех групп).

Для выхода из групп(ы) РТТ:

- Наберите '#0', код входа/выхода из группы РТТ.
- Нажмите кнопку '*'.

Чтобы передать оповещение в активную группу РТТ:

- Нажмите и удерживайте нажатой программируемую кнопку .
- После поступления сигнала подтверждения, сделайте собственно оповещение.

Для назначения программируемой кнопки {РТТ} ;

- Нажмите кнопку .
- Нажмите назначаемую программируемую кнопку,
- Наберите '99',
- Нажмите кнопку .

В системе iPECS-MG**Чтобы войти в группу РТТ:**

- Наберите '#0', код входа/выхода из группы РТТ.
- Наберите номер требуемой группы РТТ (1~9 и 0 для всех групп).

Для выхода из групп(ы) РТТ:

- Наберите '#0', код входа/выхода из группы РТТ.
- Нажмите кнопку '*1'.

Чтобы передать оповещение в активную группу РТТ:

- Нажмите и удерживайте нажатой программируемую кнопку **[РТТ]**.
- После поступления сигнала подтверждения, сделайте собственно оповещение.

Для назначения программируемой кнопки {РТТ} ;

- Нажмите кнопку **[TRANS/PGM]**,
- Нажмите назначаемую программируемую кнопку,
- Наберите код типа программирования 1 (1: Программируемая кнопка, 2: Номер, 0: Удаление данных)
- Выберите тип кнопки РТТ, используя клавиши регулировки громкости **[VOL ▲ ▼]**,
- Нажмите кнопку **[HOLD]**.

Будильник Данная функция разрешает пользователю или оператору установить будильник, т.е. указать требуемое время для посылки специального сигнала уведомления. При достижении указанного времени система будет выдавать одновременно слышимый и видимый сигналы. Когда в ответ на сигнал будильника будет поднята трубка, абоненту будет предоставлена фоновая музыка или записанное голосовое сообщение (iPECS-LIK, iPECS SBG-1000).

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG**Для установки будильника:**

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите код входа в режим программирования настроек пользователя: 41 (iPECS-LIK), 21 (iPECS SBG-1000) или 13 (iPECS-MG),
- Для указания времени подачи звукового уведомления (будильника) наберите двухзначные значения часов и минут в 24-часовом формате,
- Нажмите #, чтобы сигнал будильника повторялся ежедневно,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Для отмены установки режима будильника:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите код входа в режим программирования настроек пользователя: 42 (iPECS-LIK), 22 (iPECS SBG-1000) или 14 (iPECS-MG),
- Нажмите кнопку **HOLD**.

7.3 Системное голосовое примечание (iPECS-LIK, iPECS-MG)

Интегрированные модули голосовой почты включают в себя несколько **голосовых примечаний (Voice Memo)**. Данная функция обеспечивает формирование и вывод нескольких голосовых подсказок, предоставляющих пользователю информацию о системном времени и дате, о внутреннем номере абонента и его текущем статусе (настройки, наличие активированных функций). Системные примечания воспроизводятся на динамик спикерфона или телефонной трубки.

В сообщении о статусе абонента (Station Status Memo) включена следующая информация:

Тип приема сигнала внутреннего вызова (Автоответ с двухсторонней громкой связью /Тональный вызов/Автоответ с односторонней громкой связью)

IP-адрес абонента

MAC-адрес абонента

Количество сообщений в Персональном ящике голосовой почты: X (общее количество сообщений)
Время установленного будильника (hh:mm)
Состояние режима DND (Не беспокоить)
Переадресация на абонента xxx
Переадресация на ячейку сокращенного набора xxx
Очередь на занятие соединительной линии xxx
Блокировка (временный класс сервиса)
Класс сервиса абонента (COS): x

Для прослушивания системной подсказки с сообщением о дате и времени

- Наберите код функции системной подсказки и наберите 1. Воспроизводится системное сообщение о дате и времени: "Date is May 2nd. Time is xx:xx pm" (*Сегодня 2-е мая, текущее время чч:мм*)

Для прослушивания системной подсказки с сообщением о номере абонента

- Наберите код функции системной подсказки и наберите 2. Воспроизводится системное сообщение о номере абонента: "This is station 1500" (*Ваш абонентский номер 1500*).

Для прослушивания системной подсказки с сообщением о настройках абонента

- Наберите код функции системной подсказки и наберите 3. Воспроизводится системное сообщение о настройках абонента.

8. Настройка функций и программируемых кнопок

8.1 Настройка параметров абонента

Пользователям системы iPECS доступен набор специального кода, который предназначен для настройки определенных атрибутов пользователя, таких как код авторизации (пароль). После входа в режим **программирования настроек пользователя (User Program)** наберите код, чтобы выбрать требуемый атрибут и настроить его значение. По окончании редактирования настройки будут сохранены. Список кодов программ пользователя, перечень функций и требуемые данные для ввода приведены в *Приложении В*.

Для изменения или назначения атрибутов пользователя:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Наберите требуемый код пользовательской функции,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

8.2 Назначение функций программируемым кнопкам

Телефонный аппарат имеет поле программируемых кнопок, а также фиксированные функциональные кнопки. Программируемые кнопки назначаются в базе данных системы для обеспечения доступа к функциям и ресурсам системы. Возможны различные варианты функционального назначения программируемых кнопок. Пользователь телефона может назначить большинство функций программируемым кнопкам для того, чтобы можно было вызывать **одним нажатием кнопки (One-Touch)**(например, программируемая кнопка может быть назначена для доступа к функции **учетного кода (Account Code)**, на кнопку можно назначить набор цифр учетного кода одним нажатием кнопки).

Функции, которые могут быть назначены программируемой кнопке, включают в себя:

DSS/BLF — Кнопка прямого доступа к абоненту, используется для выполнения вызова указанного внутреннего абонента одним нажатием на нее, а также для индикации статуса абонента (занят/свободен).

Кнопка набора функционального кода — Для ввода кода, входящего в План нумерации системы (Flex Numbering Plan), который обеспечивает вызов соответствующей этому коду системной функции, см. **Приложение А** (План нумерации не назначается по умолчанию).

Кнопка, связанная с кодом программирования пользовательских параметров {User Program Code} — Обеспечивает доступ или активацию тех специальных функций, входят в меню программирования пользовательских параметров. Наберите код пользовательской функции, в системах iPECS-LIK и iPECS SBG-1000 нажмите кнопку **[TRANS/PGM]** и затем введите код пользовательской функции, см. **Приложение В**,

(Код ввода в режим программирования настроек пользователя назначается администратором в Плане нумерации системы)

Кнопка {CO} — Обеспечивает прямой доступ к отдельной соединительной линии. Данная кнопка используется для визуального представления исходящих и входящих внешних вызовов, связанных с указанной СЛ. Светодиодный индикатор кнопки прямого доступа к соединительной линии обеспечивает индикацию состояния вызова.

В системах iPECS-LIK, iPECS SBG-1000, iPECS-MG

Чтобы назначить функцию программируемой кнопке:

- Нажмите кнопку **[TRANS/PGM]**,
- Нажмите требуемую программируемую кнопку,
- Наберите требуемый номер,
- Нажмите кнопку **[HOLD]**.

Чтобы назначить функцию фиксированной кнопки программируемой кнопке:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Нажмите требуемую программируемую кнопку,
- Нажмите кнопку **TRANS/PGM** и код ввода пользовательской функции (Обратитесь к Приложению В).
- Нажмите кнопку **HOLD**.

Для удаления функции:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM**,
- Нажмите требуемую программируемую кнопку,
- Нажмите кнопку **HOLD**.

8.3 Настройка сети

Пользователь имеет возможность просмотра текущих настроек сети или задать сетевые настройки для подключаемого к системе аппарата.

Для получения доступа к параметрам сети:

- Нажмите кнопку **TRANS/PGM** и переместитесь к пункту Network (Сеть) или Network Settings (Параметры сети). Для этого наберите 78 в системе iPECS-LIK, 38 в системе iPECS SBG-1000 или 80 в системе iPECS-MG. Кроме того, в системах iPECS-LIK и iPECS SBG-1000 вы можете нажать кнопку **TRANS/PGM** и удерживать ее нажатой более 2 секунд.
- Введите пароль (по умолчанию = 147*); на дисплее отобразится следующая информация:

```
MFIM #[1/2] ?  
MFIM #1 - CHANGE[#]
```

- Нажмите кнопку **#** для переключения между несколькими профилями (модулями MFIM),
- Нажмите кнопки регулирования громкости **VOL ▲▼** для перехода к следующему пункту настроек сетевых параметров,
- Нажмите кнопку **HOLD/SAVE** для сохранения текущей настройки.

Для установки параметров протокола LLDP:

- меню **Network Config (Конфигурация сети)** при помощи кнопок регулирования громкости **VOL ▲▼** **▲▼** выберите конфигурацию протокола LLDP (показано ниже),

```
LLDP?  
[ENABLED] – CHANGE [#]
```

Выберите пункт меню LLDP? и нажмите кнопку Hold/Save.

Чтобы задать настройки конфигурации по умолчанию:

- меню **Network Config (Конфигурация сети)** при помощи кнопок регулирования громкости **VOL ▲▼▲▼** выберите настройки по умолчанию (показано ниже),

SET DEFAULT CONFIG(DOT:*)

- нажмите кнопку ******.

Для выхода из режима настройки конфигурации:

-

Приложение А Коды функций пользователя

Код	Функция	Код	Функция
11	Режим ответа по внутренней связи	43	Отправка SMS-сообщения
12	Программирование имени абонента	44	Получение SMS-сообщения
13	Регистрация сигнала уведомления (будильника)	51	Включение сервиса мобильного абонента
14	Отмена сигнала уведомления (будильника)	52	Программирование номера мобильного абонента
15	Язык отображения информации на дисплее	53	Программирование АОН мобильного абонента
16	Режим отображения даты на дисплее	54	Создание открытой конференции
17	Режим отображения времени на дисплее	55	Удаление открытой конференции
21	Программирование сигнала вызова по внутренней связи	61	Переключение режима спикерфон / гарнитура
22	Программирование сигнала вызова по соединительной линии	62	Программирование сигнала вызова для гарнитура
23	Загрузка вызывных сигналов	71	Активация пользовательской функции ICLID
31	Временный класс сервиса	72	Просмотр состояния пользовательской функции ICLID
32	Получение класса сервиса	80	Настройка сети
33	Мобильный класс сервиса	81	Просмотр IP-адреса
34	Регистрация пароля	82	Просмотр MAC-адреса

Код	Функция	Код	Функция
35	Защита журнала вызовов	83	Просмотр версии прошивки телефона
36	Защита SMS-сообщений		
41	Программирование предустановленных сообщений		
42	Установка пользовательских сообщений		

iPECS-LIK

Код	Функция	Код	Функция
10	Блочный режим набора	73	Выбор источника фоновой музыки
11	Дифференциация внутренних звонковых сигналов	74	Регистрация имени пользователя
12	Дифференциация внешних звонковых сигналов	75	Отображение IP-адреса телефона
13	Режим приема внутренних вызовов	76	Изменение IP-адреса телефона
14	Атрибуты расширения зоны приема вызовов	77	Отображение MAC-адреса телефона
15	Загрузка персональных образцов вызывных сигналов	78	Настройка сети
19	Гарнитура с наушниками и микрофоном	79	Отображение версии телефона
21	Понижение класса сервиса абонента	80	Кнопка {RECORD} (Запись разговора)
22	Восстановление класса сервиса абонента	81	Кнопка {CLIR} ISDN

Код	Функция	Код	Функция
23	Мобильный класс сервиса	82	Кнопка {COLR} ISDN
24	Сценарий ICR	83	ACD DND button
25	Просмотр статистики	84	Кнопка {ACCOUNT CODE} (Учетный код):
31	Получение ожидающих сообщений абонента	85	Кнопка {LOOP}
32	Получение ожидающего сообщения с АОН	86	Кнопка {INTRUSION} (Принудительное подключение к разговору)
33	Ввод кода авторизации	87	Кнопка {ICM} (Вызов по внутренней связи)
34	Функция ожидающего вызова по линии DID	88	Кнопка {CAMP-ON} (Ожидающий вызов)
35	Сохранение номера для неотвеченных вызовов Руководителя/Секретаря	89	Кнопка {KEYPAD FACILITY} ISDN
36	Отправка SMS сообщения	8#	Кнопка {VOICE OVER} (Передача голосовой информации поверх активного разговора)
37	Регистрация мобильного абонента	90	Кнопка {SPEED} (Сокращенный набор)
38	Активация мобильного абонента	91	Кнопка {CONFERENCE} (Конференция)
39	Регистрация АОН (CLI) мобильного абонента	92	Кнопка {CALLBACK} (Обратный вызов)
41	Установка режима будильника	93	Кнопка {DND} (Не беспокоить)
42	Отмена режима будильника	94	Кнопка {Flash}
51	Пользовательские/предустанов	95	Кнопка Mute (Отключение

Код	Функция	Код	Функция
	ленные сообщения		микрофона)
52	Регистрация пользовательских сообщений	96	Кнопка {Monitor}
53	Создание открытой конференции	97	Кнопка {Redial} (Повторный набор)
54	Удаление открытой конференции	98	Кнопка {Call Forward}
55	Мониторинг открытой конференции	99	Кнопка {PTT} (Групповое оповещение)
57	Кнопка {Call Log Display}	*0	Код регистрации виртуального внутреннего абонента
61	Режим Гарнитура/Спикерфон	**	Код отключения виртуального внутреннего абонента
62	Выбор типа звонка при работе с гарнитурой	*7	Безусловная (принудительная) автоматическая переадресация в группу приема вызовов
67	Кнопка {Call Coverage} (Расширение зоны приема вызовов)	*8	Регистрация устройства Bluetooth
71	Смена языка отображения информации на ЖК-дисплее	*9	Активация устройства Bluetooth
72	Отображение версии системного ПО		

iPECS SBG-1000

Код	Функция	Код	Функция
11	Режим приема внутренних вызовов	38	Настройка сети
12	Режим Гарнитура/Спикерфон	41	Принудительная переадресация вызова
13	Выбор типа звонка при работе с гарнитурой	42	Отображение журнала вызовов
21	Установка режима будильника	43	Активация сервиса CLIR
22	Отмена режима будильника	44	Активация сервиса COLR
31	Смена языка отображения информации на ЖК-дисплее	4*	Кнопка {LOOP}
32	Отображение версии системного ПО	50	Кнопка {Callback}
33	Выбор источника фоновой музыки	51	Кнопка {CONF}
34	Регистрация имени пользователя	52	Кнопка {MUTE}
35	Отображение IP-адреса телефона	53	Кнопка {ICM} (Вызов по внутренней связи)
36	Отображение MAC-адреса телефона	54	Кнопка {REDIAL}
37	Отображение версии телефона		

iPECS-MG

Код	Функция	Примечания
11	Режим приема внутренних вызовов	1:Н, 2:Т, 3:Р
12 + Имя	Создание имени пользователя	2 цифры для каждого символа
13 + Время	Установка времени срабатывания будильника	ЧЧ/мм, 24-часовой
14	Отмена установки будильника	
15	Установка языка отображения информации на дисплее	00-14
16	Режим отображения даты на дисплее	ДД/ММ/ГГ или ММДДГГ
17	Режим отображения времени на дисплее	12-часовой/24-часовой
18	Установка подсветки	0-2
21	Программирование сигнала вызова по внутренней связи	
22	Программирование сигнала вызова по соединительной линии	
23	Загрузка вызывных сигналов	Только для телефонов серии LIP
24	Фоновая музыка (Back Ground Music)	
31	Временный класс сервиса	Требуется код авторизации
32	Получение класса сервиса	Требуется код авторизации
33	Преодоление класса сервиса (мобильный класс сервиса)	Требуется код авторизации
34	Регистрация пароля	
35	Защита журнала вызовов	
36	Защита SMS-сообщений	Телефоны серий LIP/LDP-6000
41 + Номер сообщения	Установка predeterminedных	0-9: Номер сообщения *: Пользовательское

Код	Функция	Примечания
[xx]	сообщений	сообщение; #: Деактивация
42	Создание пользовательского сообщения	
43	Отправка SMS сообщения	Телефоны серий LIP/LDP-6000
44	Получение SMS-сообщения	Телефоны серий LIP/LDP-6000
51 + x	Активация мобильного телефона	X=1-2
52 + x	Регистрация номера мобильного телефона	X=1-2
53 + x	Регистрация АОН мобильного телефона	X=1-2
54 + Номер открытой конференции & код авторизации	Создание открытой конференции	
55 + Номер открытой конференции & код авторизации	Удаление открытой конференции	
61	Переключение режима спикерфон / гарнитура	Спикерфон / Гарнитура / Микрофон
62	Режим сигнала вызова гарнитуры	Спикерфон / Гарнитура / Оба
71	Активация пользовательской функции ICLID	
72	Просмотр состояния пользовательской функции ICLID	
81	Просмотр IP-адреса	IP-телефоны / Модуль DTIM / Модуль SLTM
82	Просмотр MAC-адреса	IP-телефоны / Модуль DTIM / Модуль SLTM

Код	Функция	Примечания
83	Просмотр версии прошивки IP-телефона	
80	Настройка сети	Телефоны серии LIP
91	Номер версии системы	
92	IP-адрес системы	

Приложение В. Уведомление об использовании программного обеспечения с открытым кодом

Уведомление об использовании программного обеспечения с открытым кодом

Программное обеспечение с открытым кодом GNU GPL (GNU General Public License), используемое в настоящем продукте, является предметом открытого лицензионного соглашения GNU GPL.

Вы можете получить копию лицензии GNU GPL на сайте компании LG-Ericsson (<http://www.lgericsson.com>).

Использованные лицензии GNU GPL:

1. **u-boot bash linux busybox**
2. **Alsa Libraries udhpcp ortp**
3. **Curl / LibCurl libsrtplib**
4. **Expat xml parser**

LG-Ericsson предлагает предоставить вам исходный код на CD-диске за отдельную плату для покрытия расходов на выполнение указанного предоставления (расходы на носитель, расходы на доставку) по запросу на адрес электронной почты компании LG-Ericsson: opensource@lgericsson.com. Данное предложение действительно в течение 3 (трех) лет с даты распространения этого продукта компанией LG-Ericsson.